

32003L0091

8.10.2003

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

L 254/11

## SMĚRNICE KOMISE 2003/91/ES

ze dne 6. října 2003,

kteřou se stanoví prováděcí opatření k článku 7 směrnice Rady 2002/55/ES, pokud jde o minimum znaků, na které se zkoušky vztahují, a minimální podmínky pro zkoušení určitých odrůd druhů zeleniny

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 2002/55/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva zeleniny na trh <sup>(1)</sup>, ve znění směrnice 2003/61/ES <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 7 odst. 2 písm. a) a b) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice Komise 72/168/EHS ze dne 14. dubna 1972 o stanovení charakteristických znaků a minimálních podmínek pro kontrolu odrůd zeleniny <sup>(3)</sup>, ve znění směrnice 2002/8/ES <sup>(4)</sup> stanoví pro účely úředního zařazení odrůd do katalogů členských států minimum znaků, na které se zkoušky různých druhů vztahují, a minimální požadavky pro provádění těchto zkoušek.
- (2) Správní rada Odrůdového úřadu Společenství (CPVO), zřízeného nařízením Rady (ES) č. 2100/94 ze dne 27. července 1994 o odrůdových právech Společenství <sup>(5)</sup>, naposledy pozměněným nařízením (ES) č. 1650/2003 <sup>(6)</sup>, vydala obecné zásady týkající se podmínek zkoušení odrůd, pokud jde o určité druhy.
- (3) Na mezinárodní úrovni existují obecné zásady, které stanoví podmínky pro zkoušení odrůd. Tyto obecné zásady vypracovala Mezinárodní unie pro ochranu nových odrůd rostlin (UPOV).
- (4) Směrnice 72/168/EHS byla pozměněna směrnicí 2002/8/ES, aby byl zajištěn soulad mezi obecnými zásadami zkoušení Odrůdového úřadu Společenství a podmínkami pro zkoušení odrůd za účelem jejich zařazení do národních katalogů odrůd členských států, pokud byly obecné zásady zkoušení Odrůdovým úřadem Společenství stanoveny. Odrůdový úřad Společenství od té doby vydal obecné zásady pro řadu dalších druhů.
- (5) Ml by být zajištěn soulad mezi obecnými zásadami zkoušení Odrůdového úřadu Společenství a podmínkami vztahujícími se na odrůdy pro účely jejich zařazení do národních katalogů členských států.
- (6) Pokud Odrůdový úřad Společenství dosud nevypracoval zvláštní zásady, měl by se systém Společenství opírat o obecné zásady Mezinárodní unie pro ochranu nových odrůd rostlin. Vnitrostátní právní předpisy se použijí pro druhy, které nespádají do působnosti této směrnice.

(7) Směrnice 72/168/EHS by proto měla být zrušena.

(8) Opatření této směrnice jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro osivo a sadbu v zemědělství, zahradnictví a lesnictví,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

## Článek 1

1. Členské státy stanoví, že do národního katalogu ve smyslu čl. 3 odst. 2 směrnice 2002/55/ES jsou zařazeny odrůdy druhů zeleniny, které splňují požadavky stanovené v odstavci 2.

2. Pokud jde o odlišnost, stálost a uniformitu:

- a) druhy uvedené v příloze I splňují podmínky stanovené v „Protokolech pro zkoušky odlišnosti, stálosti a uniformity“ správní rady Odrůdového úřadu Společenství (CPVO), jejichž seznam je uveden v této příloze;
- b) druhy uvedené v příloze II vyhovují obecným zásadám pro provádění zkoušek odlišnosti, stálosti a uniformity Mezinárodní unie pro ochranu nových odrůd rostlin (UPOV), jejichž seznam je uveden v této příloze.

## Článek 2

Použijí se všechny odrůdové znaky ve smyslu čl. 1 odst. 2 písm. a) a všechny znaky, které jsou označené hvězdičkou (\*) v obecných zásadách uvedených v čl. 1 odst. 2 písm. b), pokud pozorování některého znaku není nemožné projevem jiných znaků a pokud projevu znaku nebrání podmínky prostředí, za kterých se zkoušení provádí.

## Článek 3

Členské státy zajistí, aby v době provádění zkoušek byly u druhů uvedených v přílohách I a II splněny minimální požadavky pro provádění zkoušek týkající se schématu zkoušek a podmínky pěstování, jak jsou stanoveny v obecných zásadách uvedených v těchto přílohách.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 23.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 165, 3.7.2003, s. 23.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 103, 2.5.1972, s. 6.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 37, 7.2.2002, s. 7.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 227, 1.9.1994, s. 1.

<sup>(6)</sup> Úř. věst. L 245, 29.9.2003, s. 28.

#### Článek 4

Směrnice 72/168/EHS se zrušuje.

#### Článek 5

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 31. března 2004. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Tato opatření přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

#### Článek 6

1. Pokud ke dni vstupu této směrnice v platnost nebyly některé odrůdy přijaty pro zápis do společného katalogu odrůd druhů zeleniny a úřední zkoušky byly zahájeny před tímto datem v souladu se

a) směrnicí 72/168/EHS nebo

b) s obecnými zásadami Odrůdového úřadu Společenství uvedenými v příloze I či s obecnými zásadami Mezinárodní unie pro ochranu nových odrůd rostlin uvedenými v příloze II, v závislosti na druhu,

má se za to, že dotyčné odrůdy splňují požadavky této směrnice.

2. Odstavec 1 se použije pouze tehdy, pokud zkoušky vedou k závěru, že odrůdy jsou v souladu s ustanoveními

a) směrnice 72/168/EHS nebo

b) obecných zásad Odrůdového úřadu Společenství uvedených v příloze I či obecných zásad Mezinárodní unie pro ochranu nových odrůd rostlin uvedených v příloze II, v závislosti na druhu.

#### Článek 7

Tato směrnice vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

#### Článek 8

Tato směrnice je určena členskými státním.

V Bruselu dne 6. října 2003.

Za Komisi  
David BYRNE  
člen Komise

## PŘÍLOHA I

**SEZNAM DRUHŮ, KTERÉ MUSEJÍ BÝT V SOULADU S OBECNÝMI ZÁSADAMI ZKOUŠENÍ ODRŮDOVÉHO ÚŘADU SPOLEČENSTVÍ**

Pór, protokol TP/85/1 ze dne 15. 11. 2001	Meloun cukrový, protokol TP/104/1 ze dne 27. 3. 2002
Chřest, protokol TP/130/1 ze dne 27. 3. 2002	Okurka salátová/okurka nakládačka, protokol TP/61/1 ze dne 27. 3. 2002
Květák, protokol TP/45/1 ze dne 15. 11. 2001	Mrkev, protokol TP/49/6 ze dne 27. 3. 2002
Brokolice, protokol TP/151/1 ze dne 27. 3. 2002	Salát hlávkový, protokol TP/13/1 ze dne 15. 11. 2001
Kapusta růžičková, protokol TP/54/1 ze dne 27. 3. 2002	Rajče, protokol TP/44/2 ze dne 15. 11. 2001
Kapusta hlávková, protokol TP/48/1 ze dne 15. 11. 2001	Fazol obecný, protokol TP/12/1 ze dne 15. 11. 2001
Zelí, protokol TP/48/1 ze dne 15. 11. 2001	Ředkvička, protokol TP/64/6 ze dne 27. 3. 2002
Zelí červené, protokol TP/48/1 ze dne 15. 11. 2001	Špenát, protokol TP/55/6 ze dne 27. 3. 2002
Paprika, protokol TP/76/1 ze dne 27. 3. 2002	Kozlíček polníček, protokol TP/75/6 ze dne 27. 3. 2002
Endivie, protokol TP/118/1 ze dne 27. 3. 2002	

Znění těchto protokolů je možné najít na internetových stránkách Odrůdového úřadu Společenství ([www.cpvo.eu.int](http://www.cpvo.eu.int)).

## PŘÍLOHA II

**SEZNAM DRUHŮ, KTERÉ MUSEJÍ BÝT V SOULADU S OBECNÝMI ZÁSADAMI ZKOUŠENÍ MEZINÁRODNÍ UNIE PRO OCHRANU NOVÝCH ODRŮD ROSTLIN**

Cibule sečka, obecné zásady TG/161/3 ze dne 1. 4. 1998	Meloun vodní, obecné zásady TG/142/3 ze dne 26. 10. 1993
Česnek, obecné zásady TG/162/4 ze dne 4. 4. 2001	Tykev velkoplodá, obecné zásady TG/155/3 ze dne 18. 10. 1996
Celer, obecné zásady TG/82/4 ze dne 17. 4. 2002	Cuketa, obecné zásady TG/119/4 ze dne 17. 4. 2002
Mangold, obecné zásady TG/106/3 ze dne 7. 10. 1987	Artyčok, obecné zásady TG/184/3 ze dne 4. 4. 2001
Červená řepa, obecné zásady TG/60/6 ze dne 18. 10. 1996	Fenykl, obecné zásady TG/183/3 ze dne 4. 4. 2001
Kadeřávek, obecné zásady TG/90/6 ze dne 17. 4. 2002	Petržel, obecné zásady TG/136/4 ze dne 18. 10. 1991
Kedluběn, obecné zásady TG/65/4 ze dne 17. 4. 2002	Fazol šarlatový, obecné zásady TG/9/5 ze dne 9. 4. 2003
Pekingské zelí, obecné zásady TG/105/4 ze dne 9. 4. 2003	Hrách, obecné zásady TG/7/9 ze dne 4. 11. 1994 (a oprava ze dne 18. 10. 1996)
Vodnice, obecné zásady TG/37/10 ze dne 4. 4. 2001	Reveň, obecné zásady TG/62/6 ze dne 24. 3. 1999
Čekanka pro puky, obecné zásady TG/173/3 ze dne 5. 4. 2000	Černý kořen, obecné zásady TG/116/3 ze dne 21. 10. 1988
Čekanka salátová, protokol TG/154/3 ze dne 18. 10. 1996	Lilek vejcoplodý, obecné zásady TG/117/4 ze dne 17. 4. 2002
Čekanka průmyslová, obecné zásady TG/172/3 ze dne 4. 4. 2001	Bob zahradní, obecné zásady TG/206/1 ze dne 9. 4. 2003

Znění těchto obecných zásad je možné najít na internetových stránkách Mezinárodní unie pro ochranu nových odrůd rostlin ([www.upov.int](http://www.upov.int)).